

# FONDS PHOTOGRAPHIQUE Bernard Lesaing

• Photographies, publications, créations audiovisuelles •

Période de production : 1976 - 2021

# AVANT-PROPOS

Dans le cadre de ses activités, l'association Images et Recherche propose un large éventail d'interventions autour du fonds photographique de Bernard Lesaing.

Ce document présente une liste détaillée des sujets disponibles et mentionne, pour chacun d'eux, les supports existants : une exposition, une création audiovisuelle, une publication.

## **Des interventions modulables**

Une intervention auprès d'une structure culturelle ou éducative peut revêtir différentes formes.

Elle est entièrement modulable en fonction du public, des lieux, des possibilités techniques et des attentes du programmateur.

De portée documentaire, chaque exposition peut être présentée avec des textes d'accompagnement.

Chacune d'elles peut donner lieu à un débat portant sur le sujet traité ou sur des thèmes plus larges se nourrissant de l'expérience du photographe.

## **Une diversité de sujets et de thèmes**

La liste qui suit expose les grands sujets photographiques traités.

Pour une approche plus détaillée, les différentes thématiques associées à un même sujet de reportage sont également mentionnées. Il est ainsi envisageable d'associer deux sujets photographiques, pour une intervention associant différents éclairages sur un même sujet.

## UN AUTEUR, UNE DEMARCHE

*Bernard LESAING, Photographe et directeur artistique d'Images et Recherche*

Bernard LESAING, photographe-auteur, réalise de longs reportages sur des sujets régionaux et internationaux. Ses travaux le conduisent à parcourir l'Europe, la Méditerranée et l'Océan indien. Il travaille sur de longues périodes, en immersion dans des milieux particuliers. Leurs histoires deviennent un peu la sienne et ses photographies mènent à la découverte de ces univers. Lauréat du *Prix du public des Rencontres internationales de la photographie d'Arles*, de *Paris Audiovisuel*, de la *Fondation nationale de la photographie*.

Auteur de nombreux ouvrages et publications, ses photographies, présentes dans les collections publiques et privées, sont exposées en France et à l'étranger :

Musée d'art moderne, Paris. Musée Nicéphore Niepce, Chalon-sur-Saône. Musée Stella Matutina et Archives départementales, La Réunion. Museo Civico, Forio d'Ischia. Pavillon de Vendôme, Musée des Tapisseries, Atelier Cézanne : Aix-en-Provence. Bibliothèque nationale de France, Paris. Artothèque et Archives : Aix-en-Provence, Vienne et Marseille. Rencontres Internationales de la Photographie d'Arles. Fondation nationale de la photographie, Lyon. Rencontre photographiques du 18<sup>e</sup>, Paris. Centre d'Action Culturel, Angoulême. Galerie Seine 51, Paris. Opéra de Nice. Université de Moncton, Canada. Université Lyon I. Institut français de Munich. Institut français de Prague. Ulster Museum, Belfast.

### Ils ont dit...

*[Les photographies de Bernard Lesaing séduisent et retiennent l'attention car elles n'enrichissent pas seulement notre mémoire culturelle et stimulent notre imagination fabulatrice ; elles ouvrent pour nous les portes d'ivoire et de corne de la rêverie et du songe.]* **Jean Arrouye, critique d'art.**

*[Une quantité magique de photographies qui consiste à nous transmettre la nervosité du temps et du lieu.]* **Pavel Chalupa, historien d'art.**

*[Il fallait cette lenteur, cette reconquête du temps contre l'actuelle domination de la vitesse pour sentir avec Bernard Lesaing le frôlement du sacré dans les fêtes rituelles, pour croire un instant en entendre les tambours, partager comme des proches l'émotion d'un couple dans sa nouvelle maison et ajouter nos souvenirs aux repas de famille.]* **Jean-Paul Curnier, philosophe et écrivain.**

*[En restant fidèle à la photographie argentique, il a choisi un procédé mettant l'accent sur la fabrication effective des images qui, en limitant matériellement le nombre de prises de vue, force le photographe à une extrême concentration et ainsi donne au temps de l'image un poids singulier.]* **Jean Kempf, universitaire.**

*[Bernard Lesaing compose des regards et des surprises qu'Apollinaire et De Chirico auraient affectionnés.]* **Alain Paire, écrivain et galeriste.**

*[Ses photographies nous apprennent une autre façon de voyager et certainement une autre façon d'utiliser l'image pour accomplir son amour de la vie.]* **Robert Pujade, critique d'art.**

*[Les photographies de Bernard Lesaing sont elles-mêmes des fragments de théâtre ambulante, des scènes, des spectacles.]* **Fabien Ribery, auteur et agrégé de lettres modernes.**

# SOMMAIRE

## I. UNE FENÊTRE OUVERTE SUR LE MONDE 5

*Italie, Algérie, Égypte, Irlande, République Centrafricaine*

### 1. Entre ville, désert et insularité 5

Provence – Andalousie, portraits croisés de deux villes jumelées – Fontvieille, Beas de Segura 5

L'île d'Ischia - Italie 5

Djanet, une oasis saharienne en Pays Touareg - Algérie 6

Alexandrie, portraits et paysages – Egypte 6

### 2. Conflits et action humanitaire 7

La guerre civile – Irlande du Nord 7

L'action humanitaire – République Centrafricaine 7

## II. LA PROVENCE 8

*De la Camargue au Pays d'Aix*

### 1. Monographies de territoires 8

Les carnets de Port-Saint-Louis-du-Rhône 9

Mémoire des travailleurs de Caronte, Port-de-Bouc et Martigues 9

L'Estaque : pratiques et représentations des paysages 9

La ville émergente : mutation urbaine à Plan de Campagne 9

Chroniques aixoises 9

### 2. Patrimoine et traditions provençales 10

Une Terre de Bouvine, la course camarguaise 10

Académie d'Aix – Musée Arbaud 10

Noir e[s]t lumière, dans les coulisses de l'école taurine d'Arles 11

Bastides et Jardin, le paysage patrimoine en Pays d'Aix 11

## III. L'ÎLE DE LA RÉUNION 12

*De l'Océan Indien à la Métropole*

L'île de la Réunion, entre mythologies et pratiques 12

L'émigration réunionnaise en métropole, entre conflits et paradoxes 12

## IV. MÉTIERS DES PORTS ET MÉTIERS DES FLEUVES 13

*Du Rhône à la Méditerranée*

La batellerie et le transport fluvial 13

Les dockers du Port de Marseille 13

<b>V. PAYSAGES ET ACTIVITÉS AGRICOLES</b>	<b>14</b>
<i>Du Pays d'Aix aux Monts du Lyonnais</i>	
Terres & Paysages en Pays d'Aix	14
Terres & Paysages, Monts et coteaux du Lyonnais	15
<b>VI. LES MONDES DE L'ART ET DU SPECTACLE</b>	<b>14</b>
<i>Allemagne, Algérie, République tchèque, Italie, France</i>	
<b>1. Itinéraires d'artistes</b>	<b>16</b>
L'évocation de l'artiste Philip Arp à Munich – Allemagne	16
Au Château Noir, atelier d'un peintre – Aix-en-Provence	16
Portraits et itinéraires d'artistes d'Alger – Marseille	17
Visages et paysages tchèques – République tchèque	17
Visages et paysages du Luxembourg – Luxembourg	18
<b>2. Communautés du spectacle vivant</b>	<b>19</b>
Le Cirque Bidon acte I – Italie / France	19
Le Cirque Bidon acte II – Italie / France	19
Les Théâtres de Munich - Allemagne	20
Musique dans la rue - Aix-en-Provence	20
L'émergence des arts de rue, les saltimbanques à Aix-en-Provence	20
L'Opéra de Nice – Côte d'Azur	21
Le Raï à Marseille - Provence	21
Les balètis - Aix, Provence et Alpes du sud	21
<b>VII. LA PHOTOGRAPHIE COMME OUTIL DE MÉDIATION SOCIALE ET CULTURELLE</b>	<b>22</b>
<i>Provence, Italie</i>	
Encagnane - San Sisto, deux quartiers populaires d'Aix-en-Provence et Pérouse	22
Frais Vallon, un focus sur un quartier Nord de Marseille	22
<b>VIII. ÉDITIONS</b>	<b>23</b>
<b>IX. CRÉATIONS AUDIOVISUELLES</b>	<b>27</b>

# I. UNE FENÊTRE OUVERTE SUR LE MONDE

France, Espagne, Italie, Algérie, Égypte, Irlande, République Centrafricaine

## 1. Entre ville, désert et insularité

### PROVENCE – ANDALOUSIE, Portraits croisés de deux villes jumelées – Fontvieille / Beas de Segura.



**Sujet :** Le reportage sensible qui aborde des facettes architecturales, culturelles, économiques et sociales des deux villes jumelées de France et d'Espagne. Les séries de photographies produites mettent en lumière les ressemblances qui unissent les deux cités (oléiculture, tradition taurine, etc.) et les particularités qui fondent leur singularité.

Fruit d'une véritable collaboration artistique franco-espagnole, ce portrait croisé est réalisé avec Anna Elias qui propose l'itinéraire à Fontvieille, en Provence, alors que le regard de Bernard Lesaing s'est porté sur la ville andalouse de Beas de Segura.

**Période :** 2008 – 2010

**Auteur associé :** Anna Elias (photographe).

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 20 photographies noir et blanc.
- Catalogue : *Provence-Andalousie, portraits croisés de deux villes jumelées*, édition Images et Recherche, 2011.

### L'ÎLE D'ISCHIA – Italie.



**Sujet :** Située dans le golfe de Naples, l'île d'Ischia se développe principalement autour du tourisme et de l'activité maritime sur les côtes, de l'agriculture et de la chasse dans les terres.

Entre savoir-faire ancestral et développement balnéaire, c'est en réponse à une commande de mécène que Bernard Lesaing a posé son regard sur ces deux sociétés qui s'interpénètrent mais évoluent à leur propre rythme.

Une fresque de l'Italie du Sud.

**Période :** 1990 – 1992

**Auteur associé :** Anna Elias (photographe).

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 45 photographies noir et blanc
- Livre : *Ischia*, éditions Electa, Naples, 1992.

## DJANET, UNE OASIS SAHARIENNE EN PAYS TOUAREG – Algérie.



**Sujet :** Les préparatifs et les festivités lors de la célébration de la Sebeida dans le désert du Tassili.

**Période :** 2005

**Auteur associé :** *Hélène Claudot* (anthropologue).

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 25 photographies noir et blanc
- Livre : *Djanet, une oasis saharienne en pays touareg*, éditions Barzakh, Alger, 2005.

## ALEXANDRIE, PORTRAITS ET PAYSAGES – Égypte.



**Sujet :** Photographies réalisées dans le cadre d'une résidence d'artistes consacrée au portrait de famille : portraits, scènes de vie, paysages urbains et naturels.

**Période :** 2006

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 15 photographies noir et blanc

## 2. Conflits et action humanitaire

### LA GUERRE CIVILE – Irlande du Nord.



**Sujet :** Alors jeune photographe, Bernard Lesaing se passionne pour les événements qui agitent l'Irlande du Nord.

Une série de photographies poignantes, témoins de la vie à Belfast et Derry durant le conflit qui a déchiré le pays pendant plusieurs décennies.

En 2020, il revient en Irlande du Nord pour compléter son travail et réaliser les portraits de 21 habitants, témoignant du conflit.

**Période :** 1975 – 1976, 2019 – 2020.

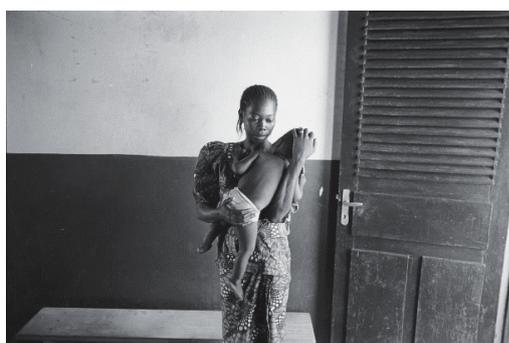
**Auteur associé :** Jean Kempf (professeur de langues), Karine Bigand (professeure de langue, traductrice).

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 20 photographies noir et blanc.
- Livre : *Faces & Places : Northern Ireland, 1975-2020*, éditions de Juillet, 2020.
- Création audiovisuelle sur support DVD : diaporama sonorisé avec photographies d'auteur.



### L'ACTION HUMANITAIRE – République Centrafricaine.



**Sujet :** En 1995, le photographe s'est joint aux équipes de l'ONG marseillaise Santé Sud pour suivre une mission qui entend aider au développement par la transmission et la coopération et non par la substitution. Au-delà de l'action médicale à Damara, ce reportage révèle la vie quotidienne du village.

**Période :** 1995

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 20 photographies noir et blanc.
- Extraits de questionnaires réalisés auprès des villageois.

## II. LA PROVENCE

De la Camargue au Pays d'Aix

### 1. Monographies de territoires

#### LES CARNETS DE PORT-SAINT-LOUIS-DU-RHÔNE.



**Sujet :** Fondée en 1904, Port-Saint-Louis-du-Rhône est une commune de 8500 habitants. Située au bord de la Méditerranée, elle jouit d'une situation géographique particulière entre le delta de Camargue, à l'Est, et le bassin industriel de Fos-sur-Mer à l'Ouest.

De 2000 à 2004, Bernard Lesaing réalise dans cette commune une monographie conjuguant prises de vue et recueils de paroles interrogeant les hommes et leur territoire.

*Histoires de paysages à Port-Saint-Louis-du-Rhône* : une quarantaine de paysages urbains et naturels accompagnés des témoignages de 15 habitants photographiés et interrogés sur leurs territoires vécus ou imaginés.

*Histoires des métiers de la mer à Port-Saint-Louis-du-Rhône* : au cœur des activités maritimes et fluviales, ce reportage évoque, à travers un large panel de métiers (conchyliculteurs, éclusiers, dockers, etc.) des souvenirs singuliers et une mémoire collective.

*Histoires de vies de jeunes à Port-Saint-Louis-du-Rhône* : entre vie quotidienne et pratiques culturelles, d'un banc public à une salle de sport, instants saisis et partagés de l'univers de cette génération.

**Période :** 2000 - 2004

**Auteurs associés :** *Emmanuelle Taurines (documentariste sonore), Bat Sheva Papillon (documentariste sonore), René Frégny (écrivain) et Dominique Duby (dramaturge).*

**Support(s) disponible(s) :**

- 250 photographies d'archives noir et blanc
- Exposition de 90 photographies noir et blanc
- Coffret de 3 livres : *Histoires de Paysages, Histoires des Métiers de la mer, Histoires de Jeunes à Port-Saint-Louis-du-Rhône*, Éditions Transverscité, 2002, 2003, 2005.
- Création audiovisuelle sur support DVD : diaporama sonorisé avec photographies d'auteur, extraits d'entretiens et sons d'ambiance.

## MÉMOIRE DES TRAVAILLEURS DE CARONTE, PORT-DE-BOUC, ET MARTIGUES.



**Sujet :** Creusé à partir de 1863 entre Martigues et Port- de-Bouc, le canal de Caronte relie l'étang de Berre au golfe de Fos. À travers des portraits de travailleurs et d'usagers de la zone, ce fonds constitue une mémoire des hommes dans leur environnement quotidien : un site industriel et portuaire en reconversion.

**Période :** 2003

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 20 photographies noir et blanc.

## L'ESTAQUE : PRATIQUES ET REPRÉSENTATIONS DES PAYSAGES.



**Sujet :** Une série de clichés réalisés depuis plusieurs sites choisis par les habitants : un tour d'horizon des paysages emblématiques de ce quartier de Marseille.

**Période :** 2005

**Auteur associé :** *Emmanuelle Taurines* (documentariste sonore).

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 30 photographies noir et blanc

- Extraits d'entretiens réalisés auprès des habitants.

## LA VILLE ÉMERGENTE : MUTATIONS URBAINES À PLAN DE CAMPAGNE.



**Sujet :** Quand une zone commerciale périurbaine dépasse sa fonction marchande pour devenir un espace de loisirs et de sociabilités.

**Période :** 1999 - 2000

**Support(s) disponible(s) :**

- 200 photographies d'archives noir et blanc

- Publication : *Carnet d'enquête*, LAMES/CNRS, 2000.

## CHRONIQUES AIXOISES.



**Sujet :** Série de photographies sur la vie et l'environnement d'Aix. Le nouvel aménagement urbain du Jas de Bouffan, le carnaval d'Aix, ses scènes de marchés, les manifestations, la vie de quartier avec des portraits de ses habitants.

**Période :** 1973 - 1993

**Support(s) disponible(s) :**

- 150 photographies d'archives noir et blanc.

## 2. Patrimoine et traditions provençales

### UNE TERRE DE BOUVINE, LA COURSE CAMARGUAISE.



**Sujet :** Durant trois années, le photographe-reporter Bernard Lesaing et la documentariste sonore Emmanuelle Taurines ont arpenté la Camargue et les Alpilles à la rencontre d'une des plus authentiques traditions provençales : la course camarguaise.

**Période :** 2003 - 2006

**Auteurs associés :** *Emmanuelle Taurines* (documentariste sonore), *Robert Pujade* (universitaire) et *André Chamand* (journaliste et écrivain taurin).

**Support(s) disponible(s) :**

- 250 photographies d'archives en noir et blanc
- Exposition de 35 photographies noir et blanc
- Livre : *Une terre de bouvine au cœur des Alpilles*, éd. Librairie Contemporaine, 2006
- Création audiovisuelle sur support DVD (22 minutes) : diaporama sonorisé avec photographies d'auteur, extraits d'entretiens et sons d'ambiance
- Panneaux informatifs imprimés sur toile PVC (100x200cm) autour de la course camarguaise.

### ACADÉMIE D'AIX, MUSÉE ARBAUD.



**Sujet :** Fermé pour rénovation, le Musée-bibliothèque Paul Arbaud, est le lieu de photographies témoignant d'un hôtel particulier avant travaux. Le tout complété par les témoignages de ceux qui y travaillent.

**Période :** 2015 - 2016

**Auteur associé :** *Bat Sheva Papillon* (documentariste sonore)

**Support(s) disponible(s) :**

- 30 photographies noir et blanc
- Entretiens sonores.

## NOIR E[S]T LUMIÈRE, DANS LES COULISSES DE L'ÉCOLE TAURINE D'ARLES.



**Sujet :** L'initiation de jeunes toreros relève autant de l'enseignement des gestes et des techniques artistiques que de la transmission d'une culture et d'un mode de vie placés sous le symbole du taureau. Bernard Lesaing et Emmanuelle Taurines donnent accès aux coulisses de cet apprentissage dans sa dimension intime et collective.

Pour interroger les hommes et le territoire, Bernard Lesaing a imaginé une méthode conjuguant prise de vue et recueil de parole.

**Période :** 2006 - 2009

**Auteurs associés :** *Emmanuelle Taurines* (documentariste sonore).

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 40 photographies noir et blanc
- Livre : *Noir e[s]t lumière, dans les coulisses de l'école taurine d'Arles*, éd. Images et Recherche, 2009
- Création audiovisuelle sur support DVD (22 minutes) : diaporama sonorisé avec photographies d'auteur, extraits d'entretiens et sons d'ambiance.



## BASTIDES ET JARDINS, LE PAYSAGE PATRIMOINE, EN PAYS D'AIX.



**Sujet :** Cette collaboration entre trois photographes a pour but de mettre en avant le patrimoine des bastides, aussi bien sa tradition architecturale que les activités agricoles liées à ces dernières.

**Période :** 1992 - 1993

**Auteurs associés :** *Jean Bernard* (photographe), *Karl Kugel* (photographe).

**Support(s) disponible(s) :**

- 200 photographies d'archives noir et blanc
- Catalogue
- Tirages d'exposition aux archives d'Aix-en-Provence

### III. L'ÎLE DE LA RÉUNION ET LA DIASPORA RÉUNIONNAISE EN METROPOLE

*De l'Océan Indien à la Métropole*

#### L'ÎLE DE LA RÉUNION, ENTRE MYTHOLOGIES ET PRATIQUES.



**Sujet :** Les changements sociaux et urbains à l'île de la Réunion, entre tradition et modernité.

**Le contexte :** Cofondateur d'un des tous premiers groupements de photographes, le groupe BKL, Bernard Lesaing coréalise au début des années 90 le projet « Entre Mythologies et Pratiques » dans le cadre d'un projet/commande publique.

**Période :** 1990 – 1994

**Auteurs associés :** Jean Bernard (photographe), Karl Kugel (photographe).

**Support(s) disponible(s) :**

- 350 photographies d'archives noir et blanc
- Exposition de 120 photographies noir et blanc
- Livre (collectif): *Trwa kartié*, éd. de La Martinière, 1994.

#### L'ÉMIGRATION RÉUNIONNAISE EN MÉTROPOLE, ENTRE CONFLITS ET PARADOXES.



**Sujet :** À son retour de l'île de la Réunion, c'est en collaboration avec une équipe de sociologues que Bernard Lesaing imagine la continuité de ce projet et s'intéresse à la communauté réunionnaise de Métropole.

La photographie devient ici partie prenante d'un travail de recherche. Elle sera aussi et surtout prétexte à une aventure passionnée entre le photographe et cette attachante communauté.

**La période :** 1995 – 1998, 2005

**Auteurs associés :** Michel Pieraldi (sociologue), Fabienne Souchet (sociologue).

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 30 photographies noir et blanc
- Rapports de recherche.



## IV. MÉTIERS DES PORTS ET MÉTIERS DES FLEUVES

*Du Rhône à la Méditerranée*

### LA BATELLERIE ET LE TRANSPORT FLUVIAL.



**Sujet :** La fluviale est un microcosme de quelques milliers d'artisans bateliers qui sillonnent sans relâche fleuves, rivières, canaux, pour transporter des matériaux lourds et des céréales à travers la France et l'Europe.

De passages à guet en écluses, Bernard Lesaing a partagé des instants de vie de ces voyageurs.

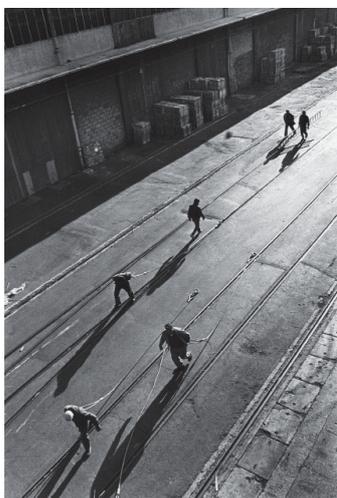
**Période :** 1984 – 1986

**Auteur associé :** *Jean-Pierre Chabrol* (écrivain).

**Support(s) disponible(s) :**

- 150 photographies d'archives couleur
- Exposition de 35 photographies couleur sur papier cibachrome
- Livre : *La fluviale*, éditions Denoël, 1986.

### LES DOCKERS DU PORT DE MARSEILLE.



**Sujet :** Suite aux évolutions techniques des dernières décennies, la profession de docker a connu de profondes mutations. Ces images d'archives des années 1980 immortalisent certains gestes oubliés et pénètrent dans le quotidien d'un corps de métier méconnu.

**Période :** 1982 – 1984

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 35 photographies noir et blanc.

## V. PAYSAGES ET ACTIVITÉS AGRICOLES

*Du Pays d'Aix aux Monts du Lyonnais*

### TERRES & PAYSAGES, EN PAYS D'AIX.



**Sujet :** Terres et Paysages est l'évocation de nos paysages agricoles et des hommes et des femmes qui les façonnent.

Depuis 2010, Bernard Lesaing, avec Emmanuelle Taurines et Bat Sheva Papillon, documentaristes-son, ont sillonné le territoire du Pays d'Aix à la rencontre de ces acteurs.

De la Chaîne de Côtes et Trévaresse à la Haute Vallée de l'Arc, en passant par le Val de Durance, cette création photographique et sonore offre un panorama de la richesse naturelle et agricole de ce territoire : cultures maraîchères, céréalières ou viticole, élevages, productions biologiques ou oléicoles...

De ces rencontres, ils rapportent des paysages, des scènes de vie et de travail, des propos recueillis dans le quotidien de ces hommes et femmes, témoins directs d'un contexte économique et social en mutation.

**Période :** 2010 – 2012

**Auteurs associés :** *Bat Sheva Papillon* (documentariste sonore), *Emmanuelle Taurines* (documentariste sonore), *Robert Pujade* (universitaire).

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 20 photographies noir et blanc.
- 250 photographies d'archives noir et blanc.
- Exposition de 60 photographies noir et blanc.
- Livre : *Terres et Paysages en Pays d'Aix*, éditions Images et Recherche, Aix-en-Provence, 2012.
- Création audiovisuelle sur support DVD : diaporama sonorisé avec photographies d'auteur.

## TERRES & PAYSAGES, DANS LES MONTS ET COTEAUX DU LYONNAIS.



**Sujet :** Les monts et coteaux du Lyonnais, entre le Beaujolais au nord et le Pilat au sud, composent une mosaïque de paysages créée par une activité agricole diversifiée allant de l'élevage dans les hauteurs jusqu'à la vigne dans les terres basses en passant par l'arboriculture et le maraichage. Sa situation périurbaine est à la fois une chance mais aussi une fragilité car soumise directement à la pression foncière de la Métropole lyonnaise.

Durant plusieurs mois, photographe, documentariste et sociologue sont allés à la rencontre des agriculteurs de ce territoire ; un monde en profonde mutation où les représentations de l'agriculture traditionnelle font place à une autre façon de vivre la campagne.

**Période :** 2013 – 2015

**Auteurs associés :** *Catherine Grandin-Maurin* (architecte-urbaniste), *Catherine Foret* (géographe et sociologue), *Tania Lehberger* (écrivaine), *Paul Delorme*.

**Support(s) disponible(s) :**

- 112 photographies d'archives noir et blanc.
- Exposition de 60 photographies noir et blanc.
- Livre : *Terres et Paysages, Monts et coteaux du Lyonnais*, éditions CAUE du Rhône, Lyon, 2015.

## VI. LES MONDES DE L'ART ET DU SPECTACLE

Allemagne, Algérie, République tchèque, Italie, France

### 1. Itinéraire d'artistes

#### L'ÉVOCATION DE L'ARTISTE PHILIP ARP À MUNICH, Allemagne.



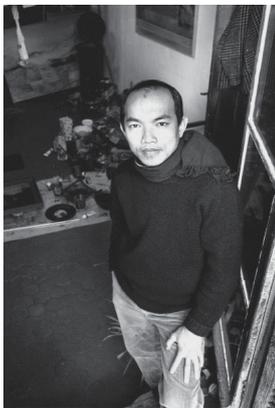
**Sujet :** En hommage au grand metteur en scène allemand, Philip Arp, Bernard Lesaing a participé à une biographie posthume. À travers une série de natures mortes et de portraits de proches, le photographe a choisi d'évoquer l'artiste au moyen des traces et indices recueillis sur ses lieux de vie et de travail, le Tam's théâtre.

**Période :** 1988

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 25 photographies noir et blanc,
- Livre : *Hiermit gebe ich nichts bekannt*, éditions Hugendubel, Munich, 1988.

#### AU CHÂTEAU NOIR, ATELIER D'UN PEINTRE, Aix-en-Provence.



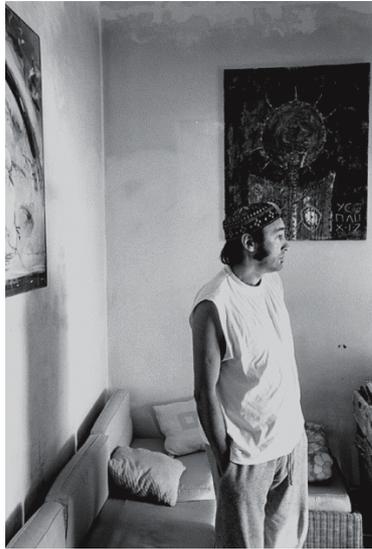
**Sujet :** Sama, peintre d'origine cambodgienne, est arrivé en France à 18 ans. Diplômé de l'École des Beaux-Arts d'Aix-en-Provence, il a poursuivi ses recherches dans son atelier de Château Noir, sur la route de Cézanne, où Bernard Lesaing l'a suivi en 1988 dans son travail de création. Instantanés et portraits de l'artiste.

**Période :** 1988

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 15 photographies noir et blanc,

## PORTRAITS ET ITINÉRAIRES D'ARTISTES D'ALGER, Marseille.



**Sujet :** Derrière cette série d'une quinzaine de portraits d'artistes d'Algérie, se dessine un hommage à la créativité d'une génération d'artistes qui s'exprime dans un foisonnement de styles et de disciplines (musique, arts plastiques et visuels, littérature et poésie, cinéma).

Bernard Lesaing nous propose ici une mise en lumière d'itinéraires d'artistes et offre un regard sociologique sur ces parcours.

**Période :** 2005

**Auteur associé :** *Gilles Suzanne* (sociologue)

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 15 photographies noir et blanc,
- Extraits d'entretiens réalisés auprès des artistes.

## VISAGES ET PAYSAGES TCHÈQUES, République tchèque.



**Sujet :** Un voyage sensible à travers la République Tchèque : hommage à la création contemporaine par des portraits d'artistes et d'auteurs, des scènes de vie, des natures mortes et des paysages.

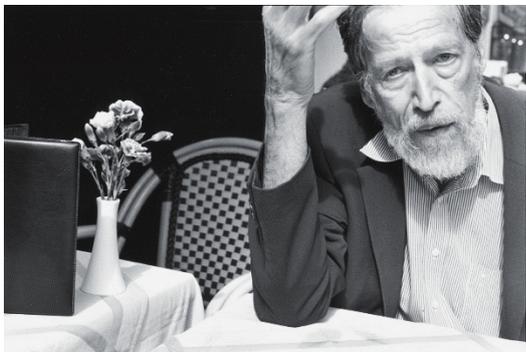
**Période :** 2006 – 2008

**Auteurs associés :** *Pavel Chalupa* (écrivain), *Robert Pujade* (universitaire), *Kamila Drtilová* (journaliste).

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 50 photographies noir et blanc
- Livre trilingue (anglais, français, tchèque) *Visages et Paysages tchèques*, éditions Kant, 2008
- Lectures musicales autour de la culture tchèque.
- Une série de photographies réalisées en 1988 avant la Révolution de Velours.

## VISAGES ET PAYSAGES DU LUXEMBOURG, Luxembourg.



**Sujet :** Ce projet repose sur la volonté de participer à la connaissance de ce pays, terre de rencontres et d'échanges, marquée par son multilinguisme et imprégnée de son appartenance européenne et de son identité nationale, entre culture latine et germanique.

Un voyage à travers des itinéraires d'artistes qui façonnent le Luxembourg d'aujourd'hui.

**Période :** 2009 – 2010

**Support(s) disponible(s) :**

- 80 photographies d'archives.
- Exposition de 30 photographies noir et blanc.

## 2. Communautés du spectacle vivant

### LE CIRQUE BIDON ACTE I – Italie / France.



**Sujet :** À la fin des années 1970, c'est sous l'impulsion d'une génération de jeunes artistes contestataires qu'émerge une nouvelle forme de cirque qui se place en rupture avec ses formes classiques.

Instants privilégiés de l'aventure d'une des formations circassiennes les plus marquantes de cette mouvance : le Cirque Bidon.

**Période :** 1979 – 1980

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 35 photographies noir et blanc.
- Livre : *Le Cirque bidon*, éditions Pandora, 1981.
- Livre : *Le Cirque bidon*, réédition, éditions de Juillet, 2021.

### LE CIRQUE BIDON ACTE II – Italie / France.



**Sujet :** Après quatre ans de vie commune, la joyeuse tribu du cirque Bidon se sépare. L'un d'entre eux décide de poursuivre l'aventure et continue de parcourir l'Italie avec chevaux et roulottes. L'été 1996 célèbre les retrouvailles entre le photographe des débuts et le cirque bidon nouvelle génération : Il circo Bidone.

**Période :** 1996

**Support(s) disponible(s) :**

- 150 photographies d'archives noir et blanc.
- Exposition de 25 photographies noir et blanc.
- Livre : *Il Circo Bidone*, éditions Pazzini, Rimini, 1997.

## LES THÉÂTRES DE MUNICH, Allemagne.



**Sujet :** Répétitions, fêtes et vie quotidienne : pendant trois ans Bernard Lesaing a partagé les instants quotidiens de trois petits théâtres munichois ; entre atmosphère des coulisses et ambiance de la scène, nous plongeons au cœur d'une création inventive et d'aventures collectives.

**Période :** 1991 – 1993

**Auteur associé :** *Eberhard Kürn* (scénographe).

**Support(s) disponible(s) :**

- 150 photographies d'archives noir et blanc
- Exposition de photographies noir et blanc
- Livre : *Schauspiel für den Augenblick*, éditions Tams, Munich, 1994.

## MUSIQUE DANS LA RUE, Aix-en-Provence.



**Sujet :** Série de concerts sur les places, les rues et les églises d'Aix-en-Provence. Cet évènement associe musique classique, jazz et musique contemporaine.

**Période :** 1978 – 1979

**Support(s) disponible(s) :**

- 30 photographies d'archives noir et blanc.
- 20 diapositives couleur 24x36.

## L'ÉMERGENCE DES ARTS DE LA RUE, les saltimbanques à Aix-en-Provence.



**Sujet :** Sous le regard amusé des spectateurs, entre acrobaties et déambulations, Bernard Lesaing réalise une série d'instantanés consacrés aux professionnels du spectacle. Un témoignage autour des artistes et des arts de la rue des années 70'.

**Période :** 1973 – 1975

**Support(s) disponible(s) :**

- 60 photographies d'archives noir et blanc.
- 20 diapositives couleur 24x36.

## L'OPÉRA DE NICE – Côte d'Azur.



**Sujet :** À l'occasion du centenaire de l'Opéra de Nice (1885 – 1985), le photographe Bernard Lesaing s'est glissé dans les coulisses de ce théâtre de prestige à travers le décor quotidien des artistes lyriques.

**Période :** 1985

**Support(s) disponible(s) :**

- 40 photographies d'archives noir et blanc

## LE RAÏ À MARSEILLE – Provence.



**Sujet :** Bernard Lesaing parcourt les lieux emblématiques du raï et va à la rencontre de ses acteurs : entre portraits et instantanés, esquisse de cet univers musical maghrébin au cœur de la cité phocéenne.

**Période :** 2005

**Support(s) disponible(s) :**

- 50 photographies d'archives noir et blanc.

## LES BALETIS, musique et danse - Aix, Provence et Alpes du Sud.



**Sujet :** Les balétis propose un regard sur la vivacité des cultures occitanes et des pratiques actuelles des musiques et danses populaires en Provence et dans les Alpes du Sud. Cette création reflète cet art joyeux du vivre ensemble.

**Période :** 2012 – 2014

**Support(s) disponible(s) :**

- Exposition de 8 photographies noir et blanc.  
- 90 photographies d'archives.  
- Catalogue.  
- Documentaire sonore.

## VII- LA PHOTOGRAPHIE COMME OUTIL DE MÉDIATION SOCIALE ET CULTURELLE

Provence, Italie

### ENCAGNANE/SAN SISTO deux quartiers populaires d'Aix-en-Provence et Pérouse.



**Sujet :** Jumeler deux quartiers européens populaires, Encagnane (Aix-en-Provence) et de San Sisto (Pérouse), est l'idée originale de ce projet. À travers ce reportage, la photographie, créatrice de lien social, devient le miroir pour partir à la rencontre de l'autre

**Période :** 1997 - 1999

**Auteurs associés :** Saïd Belguidoum (sociologue), Massimo Minelli (sociologue), Patrizia Tabacchini (sociologue), Robert Pujade (universitaire), Nadine Richez-Battesti (universitaire).

**Support(s) disponible(s) :**

- 120 photographies d'archives noir et blanc
- Exposition de 30 photographies noir et blanc
- Livre : *Encagnane-San Sisto, ma ville, ton quartier, images mosaïques*, éditions Edisud, 2000.

### FRAIS VALLON, UN FOCUS SUR UN QUARTIER NORD DE MARSEILLE.



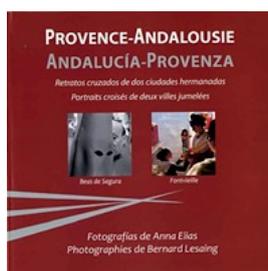
**Sujet :** Un quartier au Nord de Marseille rythmé par les initiatives associatives : scènes de vie entre match de football, excursion photographique en Camargue et défilé de mode.

**Période :** 2001

**Support(s) disponible(s) :**

- 50 photographies d'archives noir et blanc.

## VIII- ÉDITIONS



### **PROVENCE - ANDALOUSIE, portraits croisés de deux villes jumelées.**

Éditions Images et Recherche, Aix-en-Provence, 2011

Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

Photographies couleur : Anna Elias

Édition bilingue français - espagnol

28 pages - 18 photographies

Impression quadrichromie, format 21 x 21



### **ISCHIA**

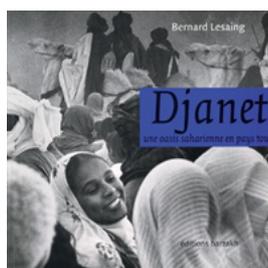
Éditions Electa, Naples, 2012

Photographies noir et blanc et préface- Bernard Lesaing

Édition trilingue français-italien-allemand

84 pages - 59 photographies

Impression bichromie, format 29 X 30



### **DJANET, une oasis saharienne en pays touareg**

Édition Barzakh, Alger, 2005

Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

Préface - Hélène Claudot-Hawad

48 pages - 24 photographies

Impression bichromie, format 23 x 21



### **Faces & Places - Northern Ireland, 1975-2020**

Éditions de Juillet, Aix-en-Provence, 2020

Photographies noir et blanc – Bernard Lesaing

Préface – Jean Kempf

Textes et recueil de paroles – Karine Bigand

173 pages - 90 photographies

Impression bichromie, format 23 x 29



### **PORT-SAINT-LOUIS-DU-RHÔNE, Histoires de paysages.**

Édition Transvercité, 2002

Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

Textes - Bat Sheva Papillon, Christian Tamsier

72 pages - 44 photographies

Témoignages et récits des port-saint-louisiens Impression bichromie, format 22 x 24



### **PORT-SAINT-LOUIS-DU-RHÔNE, Histoires des métiers de la mer.**

Éditions, Transvercité, 2003

Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

Textes et recueil de paroles - Emmanuelle Taurines

Postface - Dominique Duby

72 pages - 36 photographies

Témoignages et récits des port-saint-louisiens Impression bichromie, format 22 x 24



### **PORT-SAINT-LOUIS-DU-RHÔNE, Histoires de vies de jeunes.**

Édition Transvercité, 2005

Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

Textes et recueil de paroles - Emmanuelle Taurines ; postface - René

Frégni

72 pages - 40 photographies

Témoignages et récits des port-saint-louisiens Impression bichromie, format 22 x 24



### **UNE TERRE DE BOUVINE, au cœur des Alpilles.**

Édition Librairie Contemporaine, 2006

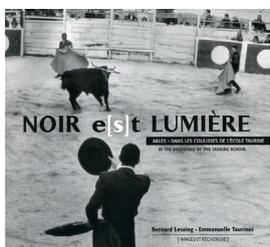
Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

Textes et recueil de paroles - Emmanuelle Taurines

Préface - Robert Pujade ; Postface - André Chamand

120 pages - 110 photographies

Témoignages et lexique de la course camarguaise Impression bichromie, format 22 x 24



### **NOIR E[S]T LUMIÈRE, dans les coulisses de l'école taurine d'Arles.**

Éditions Images et Recherche, Aix-en-Provence, 2009

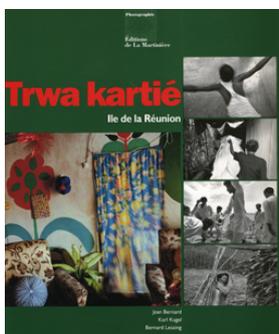
Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

Textes et recueil de paroles - Emmanuelle Taurines

Édition bilingue français - anglais

96 pages - 140 photographies

Témoignages et lexique du monde taurin Impression bichromie, format 22 x 24



### **TRWA KARTIÉ, île de la Réunion.**

Édition La Martinière, 1994

Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

Autres photographes - Jean Bernard, Karl Kugel

Textes - Michel Anselme, Jean-Paul Curnier, Jean-Marie Gleizes, Jean

Kempf, Prosper Eve, Michel Peraldi, Robert Pujade, Michelle Sustrac,

Patrice Treuthardt

448 pages - 348 photographies

Impression quadrichromie - bichromie, format 22 x 26



### **LA FLUVIALE.**

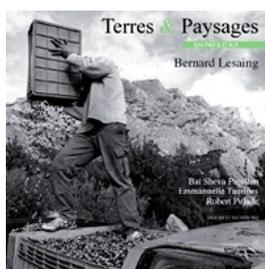
Éditions Denoël, 1986

Photographies couleur - Bernard Lesaing

Texte - Jean-Pierre Chabrol

96 pages - 77 photographies

Lexique, carte et croquis de la navigation fluviale en France Impression quadrichromie, format 23 X 29



### **TERRES ET PAYSAGES, en Pays d'Aix.**

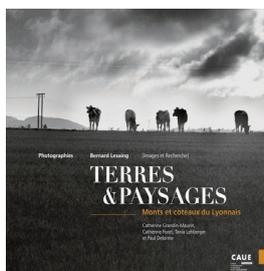
Éditions Images et Recherche, Aix-en-Provence, 2012

Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

Texte et recueil de paroles - Robert Pujade, Bat Sheva Papillon, Emmanuelle Taurines

128 pages - 148 photographies

Impression bichromie, format 22 x 24 cm



### **TERRES ET PAYSAGES, dans les Monts et coteaux du Lyonnais.**

Éditions CAUE, 2015

Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

Texte et recueil de paroles - Robert Pujade, Bat Sheva Papillon, Emmanuelle Taurines

128 pages - 148 photographies Impression bichromie, format 22 x 24 cm



### **VISAGES ET PAYSAGES TCHÈQUES.**

Éditions Kant, 2008

Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

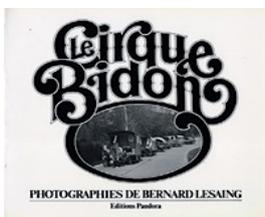
Textes - Pavel Chalupa, Kamila Drtilová, Robert Pujade

Édition trilingue français - tchèque - anglais

120 pages - 66 photographies

Témoignages et portraits photographiques de 26 artistes tchèques

Impression bichromie, format 22 x 24



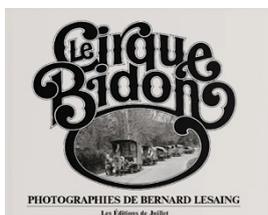
### **LE CIRQUE BIDON.**

Éditions Pandora, 1981

Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

94 pages - 89 photographies

Impression bichromie, format 24 X 22



### **LE CIRQUE BIDON.**

Rédition, Les éditions de Juillet, 2021

Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

94 pages – 89 photographies

Impression bichromie, format 24 X 22



### **IL CIRCO BIDONE**

Éditions Pazzini Rimini, 1997

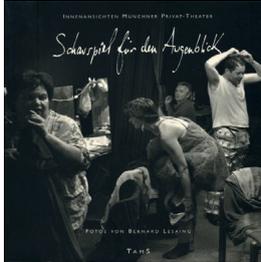
Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

Texte - Emilio Vita

Édition bilingue français-italien

82 pages - 43 photographies

Impression bichromie, format 24 X 22



### **LES THÉÂTRE DE MUNICH, Schauspiel für den Augenblick**

Éditions Tams, Munich, 1994

Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

Préface - Eberhard Kürn, Urs Widmer, George Tabori

Édition bilingue français-allemand

64 pages - 47 photographies

Impression bichromie, format 24 X 22



### **LES BALÈTIS, musique et danses.**

Éditions Images et Recherche, 2011

Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

Photographies couleur : Anna Elias

Édition bilingue français - espagnol

28 pages - 18 photographies

Impression quadrichromie, format 21 x 21



### **ENCAGNANE - SAN SISTO, images mosaïques.**

Éditions Edisud, 2000

Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing

Textes - Robert Pujade, Madelaine Martin, Saïd Belguidoum,

Patrizia Tabacchini, Massimiliano Minelli

Édition bilingue français-italien

164 pages - 114 photographies

Impression bichromie, format 24 x 22

## IX- CRÉATION AUDIOVISUELLES

### TERRES ET PAYSAGES, en Pays d'Aix, 2012.



Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing  
Son et entretiens - Bat Sheva Papillon  
Réalisation audiovisuelle - Marc Flores / ATIS

160 photographies - recueil de son et de paroles - 13'

### LE CIRQUE BIDON, 2010.



Photographies noir et blanc et son d'ambiance - Bernard Lesaing  
Réalisation audiovisuelle - Marc Flores / ATIS

160 photographies - recueil de son - 12'

### NOIR E[S]T LUMIÈRE, dans les coulisses de l'école taurine d'Arles, 2009.



Photographies noir et blanc – Bernard Lesaing  
Son et entretiens - Emmanuelle Taurines  
Réalisation audiovisuelle - Marc Flores / ATIS

250 photographies - recueil de son et de paroles - 17'

### UNE TERRE DE BOUVINE, au cœur des Alpilles, 2007.



Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing  
Son et entretiens - Emmanuelle Taurines  
Réalisation audiovisuelle - Marc Flores / ATIS

330 photographies - recueil de son et de paroles - 22'

### PORT-SAINT-LOUIS-DU-RHÔNE, 2000 – 2004.



Photographies noir et blanc - Bernard Lesaing  
Son et entretiens - Emmanuelle Taurines  
Réalisation audiovisuelle - Marc Flores / ATIS

#### **Histoires de chasses**

60 photographies - recueil de son et de paroles - 4'

#### **Histoires des métiers de la mer**

300 photographies - recueil de son et de paroles - 22'

#### **Histoires de jeunes**

300 photographies - recueil de son et de paroles - 18'30

**L'association IMAGES ET RECHERCHE** conçoit et réalise des projets culturels où la photographie est un outil de connaissance et de médiation. L'image devient alors prétexte à la rencontre ; elle mène le spectateur à la découverte d'un univers social, culturel, humain ou économique singulier.

Une fois achevées, ces créations donnent lieu à une publication et à un événement culturel original, alliance, selon le cas, d'expositions, de projections, de rencontres artistiques, ou de performances pluridisciplinaires.

L'association propose ainsi des interventions variées autour d'un fonds photographique comprenant plus de vingt grands sujets.

**ASSOCIATION IMAGES ET RECHERCHE**

60 rue Célony,  
13100, Aix-en-Provence  
Tél : 04 42 26 04 04  
[contact@imagesetrecherche.org](mailto:contact@imagesetrecherche.org)  
[www.imagesetrecherche.org](http://www.imagesetrecherche.org)